

兰州大学

萃英学院 2016 级人文班
文学院 2014 级汉语言文学班

联袂改编

西游记

(青少版)

原著 (明) 吴承恩
主改编 魏宏远 陈雪扬



兰州大学出版社
LANZHOU UNIVERSITY PRESS





序 一

为了贯彻全国教育大会和新时代全国高等学校本科教育工作会议精神，构筑新时代一流本科育人体系，兰州大学制定了一流本科教育建设方案，萃英学院作为承担国家基础学科拔尖学生培养试验计划的试点学院，积极推进教育教学改革，努力提升人才培养质量。萃英学院人文班和文学院同学历时一年改编而成的青少版《西游记》正是对兰州大学一流本科建设的创造性落实，也是兰州大学重视本科教育成果的展现。

《西游记》是中国古典名著，以其高超的艺术成就，推动了后世以西游故事为题材的小说、戏曲、歌曲、电影等艺术的发展。二十一世纪的今天，仍有很多以西游故事为题材的艺术形式活跃在舞台、银屏上。

兰州大学萃英学院和文学院同学在老师的指导下，精读明清以来各版《西游记》，经深入研修《西游记》版本、成书、主题等，改编完成此书。在保持原著艺术风貌的基础上，将《西游记》改编为青少版，篇幅适宜，语言典雅，插图精美，让青少年读者愉悦地徜徉在瑰丽的奇幻世界，感悟《西游记》的精彩与传奇。同时，这种“参与式”“体验式”“过程式”的学习方式，也将学生带入知识的再生产过



西游记 青少版

程，形成以“经典—学术问题—学生”为中心的互动式、参与式学习模式，建立起以学生、问题、教师、改编四要素彼此联系、相互作用的“体验式”学习生态，借助改编和摹写，深化学生对经典的认识，强化学生传承、发扬中华优秀传统文化的使命感。

青少版《西游记》凝聚了兰大学子传承经典、敢于创新的精神，也是萃英学院创新本科教育模式，构建拔尖人才培养创新发展新格局、开创本科教育教学工作新局面的创新成果，更体现出兰州大学以全面发展为目标，努力培养适应社会发展需求的合格人才的用心，积极建设中国特色世界一流大学的决心。在兰州大学110周年校庆来临之际，谨以此《西游记》青少版的改编出版为校庆献礼！

加德行

二〇一九年五月



序 二

《西游记》是一部优秀的神魔小说，也是一部经久不衰的儿童读物。它经历了史传、“俗讲”、话本、戏曲、小说、连环画、电视剧、电影等多种演绎和改编后，已对当下的文化生活产生影响，可见其经典性的文化内涵。

《西游记》给许多人的童年留下了难以磨灭的印记，孙悟空“大闹天宫”和七十二变的种种幻象伴随着一代又一代人的成长，丰富着一代又一代人的精神世界。一部经典作品想要做到经久不衰往往不是单靠经典本身，而是需要依靠它无限的延伸力。经典有门槛，人们常常不能一步就跨入它奇妙的世界中去，但经典的延伸物，却可以为我们铺砌通向经典的阶梯。

《西游记》的取经故事充满了浪漫色彩，瑰丽的想象无处不在。一根可大可小的金箍棒，一位桀骜不羁的孙大圣，一匹上天入地的白龙马，一群变化多端的妖魔鬼怪，这些看似与我们的生活相去甚远，却带给人们无限的乐趣。美猴王活泼好动，敢做敢当；猪八戒好吃懒做，贪图美色；沙僧任劳任怨，谨守本分。师徒四人不同的性格，让本来艰辛的取经之路妙趣横生，一波三折又引人入胜。真假美猴王、三打白骨精、女儿国、车迟国等广为流传的故事，更是将我们带入一



西游记 青少版

个亦真亦幻的世界。《西游记》中虚幻的想象映射出现实生活，人性的善与恶、灵魂的美与丑，都是文艺创作映照现实的反映。阅读《西游记》，就是阅读人间百态。

《西游记》原著中繁多的生僻字词，穿插于始末的各类古诗、一些色情血腥的情节、机关诡计的使用、佛道观念的暗示等等，对于接受能力有限、心智尚未成熟的青少年来说，阅读原著还为时尚早。不过若因原著中一些不适合孩子阅读的内容就放弃它，是因噎废食，并不可取。那么，怎样才能让孩子既保留阅读经典的兴趣，吸取精华，又不被上述弊病所困扰呢？

为了解决这些问题，兰州大学萃英学院人文班与文学院同学改编了这部青少版《西游记》。他们在研修《西游记》版本、成书、主题的基础上，经过文献整理、撰写读书报告、研讨文本改编、撰写论文等前期准备，对《西游记》原著进行了改编，那么，这部青少版《西游记》是否适合青少年阅读呢？

其一，是不是无障碍阅读？选择青少年读物时，应先看看是否有生字生词的注音和释义来帮助扫清文字障碍；是否有一定数量的配图来帮助理解情节、增进孩子的阅读兴趣；是否有合适的篇幅——既不至于过短而失其全貌，也不至于过长而使人望而生畏，早早就兴味阑珊。其二，知识性如何？青少年阶段的阅读已由纯粹地享受故事情节逐渐过渡到扩大词汇量、开拓知识面、增强书面表达能力等更高级的层次。改编后的文本若通篇使用口语化的语言，一味去掉异于现代在古代元素，包括成语和典故，不仅会破坏原著的典雅之气，影响作品的合理性和连贯性，还会让读者失去一个提高语言文学素养的好机





会。

本次改编既参考前人的整理成果，又以明代世德堂“新刻出像官板大字”本为底本，参校明、清现存刻本十余种。编写者将原著中比较繁冗的情节做了适当删改，文白相间、阻碍儿童理解的字句也做了改动，将每一回的篇目缩减至儿童可以接受的幅度。同时以适合少儿阅读为改编宗旨，结合儿童的阅读习惯和思维特点，对改编内容进行多次修改、润色，让情节显得结构紧凑、详略得当，以求最大限度地适宜少儿读者。此外，书中还配有与故事情节相关的插图，图文互释，为小读者展现出精彩的西游故事。相信小读者们能在这样一个充满奇幻与刺激的幻想世界中，感受到人情百态和人生智慧，在生活气息与艺术创造的交织中，体会经典的魅力。

基于扎实的文献基础和独特的艺术魅力，我特向广大青少年推荐兰州大学出版社出版的青少版《西游记》。此书博采众长，参考了古今多家改编本，插图精美，篇幅适中，经由汉语言文学专业同学的认真改编，保留了很多好词好句。

百闻不如一见，让我们一起来欣赏这部作品吧！

李利芳

二〇一九年五月





目 录

第一回	横空出世孙大圣	1
第二回	美猴王大闹天宫	17
第三回	唐王还魂遵善果	35
第四回	心猿归正马收缰	48
第五回	复得袈裟收八戒	63
第六回	平定风魔收悟净	79
第七回	三徒偷吃人参果	93
第八回	三打白骨逐悟空	108
第九回	伏黄袍师徒释嫌	121
第十回	骗宝贝降金银角	134
第十一回	乌鸡国狮妖现形	148
第十二回	战红孩儿渡黑水	162
第十三回	车迟国悟空斗妖	177
第十四回	救小儿渡通天河	192
第十五回	金兜山降伏青牛	206



西游记 青少版

第十六回	女儿国唐僧脱险	219
第十七回	真假猴王实难辨	235
第十八回	行者三借芭蕉扇	249
第十九回	金光寺降九头怪	263
第二十回	小雷音寺擒黄眉	276
第二十一回	朱紫国计盗金铃	292
第二十二回	盘丝洞因恨遭魔	306
第二十三回	狮驼岭受困三魔	318
第二十四回	比丘国除怪救婴	332
第二十五回	无底洞降女鼠精	345
第二十六回	连环洞降豹子精	359
第二十七回	助祈雨战九头狮	372
第二十八回	青龙山上捉犀牛	387
第二十九回	降服玉兔救员外	403
第三十回	功德圆满成正果	416





第一回

横空出世孙大圣

传说盘古开天辟地以后，世界渐渐分为四大部洲：东胜神洲、西牛贺洲、南赡（shàn）部洲、北俱芦洲，这里只讲东胜神洲。

海外有一傲来国，靠近大海，海中有一名山，唤作花果山。此山是十洲之祖脉，三岛之来龙，真是一座好山！山顶上有一块仙石，三丈六尺五寸高，二丈四尺围圆，四面无树，芝兰相衬。自开天辟地以来，感日月精华，便有通灵之意。内育仙胞，产一石卵，因风化作一石猴，目中两道金光，惊动玉皇大帝。他命千里眼、顺风耳开南天门来看，得知是风化石猴，于是说：“下方之物，是天地精华所生，不足为异。”

这猴在山中行走跳跃，夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。一天，群猴在松荫下玩耍，要去山涧洗澡，都道今日无事，要去寻源流。他们顺山而上，看到一股瀑布飞泉。众猴又道：“哪个钻进去寻源头，能出来又不伤身体，我等便拜他为王。”石猴高声应道：“我进去！我进去！”随即纵身一跃，跳入瀑布泉中，睁眼抬头观看，却似有人家住处一般，跳过一架铁板桥中间，只见正当中有一石碣（jié），碣上一行楷书大字——“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴喜不自胜，跳出水外，众猴将他围住问道：“里面怎么样，水有多深？”石猴道：“没水！没水！”又说那洞中铁桥石房，特别宽阔，叫众猴进去住，不受风吹雨淋。众猴听得，各个欢喜，胆大胆小

※来龙

旧时堪舆家以山势为龙，称其起伏绵亘的姿态为龙脉。来龙，指龙脉的来源。

※碣

圆顶的石碑。

※喜不自胜

抑制不住内心的喜悦。



◎以[明]世德堂“新刻出像官板大字”本《西游记》为底本，参考明、清《西游记》多种刻本、校注本改编而成。

◎从青少年视角出发，淡化佛教、道教等宗教色彩及杀戮细节，内容更健康。

◎改编本共三十回，情节更具趣味性和故事性。


◎插图形象传神，符合少年儿童心理，传达出绝佳的审美效果。



兰州大学出版社
淘宝网店二维码



定价：55.00 元



读孔孟
育英才

《经典研读（〈论语〉〈孟子〉）》课程论文集

前 言

陈声柏 王 莹 吴炯炯

《论语》《孟子》二书是中国传统经典文本的重要组成部分，是儒家思想的核心载体，更是中国历史文化古籍中的宝典。宋元以后，“四书”（含《论语》《孟子》）及朱熹的集注更是成为学校官定教科书和科举考试必读书，成为简单描述中国文化的一个基本符号，成为中国人精神生活的基石。

《经典研读（〈论语〉〈孟子〉）》课程由哲学院陈声柏教授、历史文化学院吴炯炯副教授、文学院王莹副教授主讲。虽然由文史哲三个学院的老师充当任课老师，但在授课形式上不同于其他由多名老师分段合讲的课程，每堂课教学团队三位老师均到场全程参加。具体教学方式：教学团队指定阅读资料，学生需课前阅读。课堂教学以学生讨论为主，教师引导和评论为辅。学生讨论参与形式为：全班分成6个讨论小组，每个讨论小组由3-4位同学组成，每次由一组学生针对《论语》《孟子》中指定文献作主题发言，另一组同学针对性评议（每个小组需进行2次主题发言，2次专题评议）。发言内容及题目必须在教学团队指定阅读文献范围内选择。课堂教学先由教师就每次安排的文献和主题进行说明性导论（15-30分钟），接下来发言小组学生就原著解读方面报告心得体会（60分钟），再由评议小组在预先阅读同样原著的前提下进行现场批评性评议，接下来其他同学参与讨论，最后教学团队点评与总结（45-60分钟）。

无论文史哲，《论语》《孟子》都是必读的经典。以培养文史哲通才为目标的人文萃英班学生，需要认真研读这两部经典，小班研讨式的教学也提升自身学习的必由之路。因此，本课程尝试将《论语》《孟子》的经典研读与小班研讨式的教学方法相结合，提升学生研读传统经典、开展主题研讨的能力，同时接受正规的学术训练，最终也将达到传播中国传统文化的目的。本课程教学团队具有文史哲学科背景，优势互补明显，针对《论语》《孟子》这两部重要的儒家经典各有研究及教学心得，力求改变传统的经典研读教学模式，为学生更好的阅读经典提供跨学科的视角。

本次结集，集中呈现由2019级人文萃英班在《经典研读（〈论语〉〈孟子〉）》课程中完成的相关议题文稿共计11篇，虽然文字略显稚嫩，但这是我们第一次勇敢尝试，虽然过程辛苦，但我们无愧付出的时间！感谢2019级人文萃英班全体同学的配合，感谢萃英学院的支持！

目 录

第一章 何谓仁	刘凤仪 周艺涵 金 潇(1)
第二章 《论语》中的仁礼关系	胡月悦 胡辰欣 杨洁银(10)
第三章 《论语》中的礼	胡月悦 杨洁银 胡辰欣(26)
第四章 天命如斯：孔子之天命观	符 音 杜婉仪(41)
第五章 君子与小人	刘凤仪 周艺涵 金 潇(49)
第六章 孔子论诗与乐	王华宇 严梓烨 宋雅旒(60)
第七章 《论语》中的孔子形象——师者、为政者、圣之时者	田书绮 陈卓君 周雨明(67)
第八章 义利之辨	严梓烨 王华宇 宋雅旒(79)
第九章 略论孟子性善理论	毛佳艺 温 鑫 陈子韬(92)
第十章 行仁政而王，莫之能御	毛佳艺 温 鑫 陈子韬(98)
第十一章 心严内主役群形，百体钦承顺令行——孟子其心	符 音 杜婉仪(113)



电话: +86 (0) 9318913399 8913380

地址: 甘肃省兰州市天水南路222号兰州大学萃英学院

邮编: 730000

Email: chc.info@lzu.edu.cn

网址: <http://cycollege.lzu.edu.cn>

读孔孟 育英才——经典研读（《论语》《孟子》）课程论文集



经典研读（《论语》《孟子》）课程论文集

2020级人文萃英班



电话: +86 (0) 9318913399 8913380

地址: 甘肃省兰州市天水南路222号兰州大学萃英学院

邮编: 730000

Email: chc.info@lzu.edu.cn

网址: <http://cycollge.lzu.edu.cn>

兰州大学萃英学院编

目 录

第一章 从爱人到忠恕：夫子之道，一以贯之	(1)
第二章 反身而诚 ——论儒家思想背景中自我意义之觉醒与仁之实现的关系	(12)
第三章 治国以礼 ——孔子论礼	(22)
第四章 礼仁不二	(31)
第五章 孔子论天命观 ——受于天，安于命	(40)
第六章 君子与小人的标准演变及其判定问题 ——以《论语》为中心	(47)
第七章 乐为形，诗为质，仁为本 ——浅论孔子的诗乐观	(60)
第八章 学而不厌，诲人不倦 ——试论孔子的教育家形象	(66)
第九章 试析孟子仁政思想	(76)
第十章 孟子之四端探究	(89)
第十一章 性善论的基本进路与践履方法	(95)
第十二章 即心言性：孟子心性辨探究	(105)